



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/324 tal-25 ta' Frar 2019 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-perjodi ta' approvazzjoni tas-sustanzi attivi bifentrin, karbossinu, FEN 560 (maghrufa wkoll bhala fienu jew żerriegħa tal-fienu mithuna), ir-residwu tal-estrazzjoni tat-trab tal-bżar u l-aluminosilikat tas-sodju⁽¹⁾** 1

DEĊIŻIONIJET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/325 tal-25 ta' Frar 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Belarusija** 4
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/326 tal-25 ta' Frar 2019 li tistipula miżuri biex tiddaħhal id-data fis-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES)** 5
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/327 tal-25 ta' Frar 2019 li tistipula miżuri biex tiġi aċċessata d-data fis-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES)** 10
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/328 tal-25 ta' Frar 2019 li tistipula miżuri biex tiġi aċċessata d-data fis-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES)** 14
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/329 tal-25 ta' Frar 2019 li tistabilixxi l-ispeċifikazzjonijiet dwar il-kwalità, ir-risoluzzjoni u l-użu tal-marki tas-swaba' u tal-immagna tal-wiċċ għall-verifika u l-identifikazzjoni bijometrika fis-Sistema ta' Dhul u Hruġ (EES)** 18

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

Rettifika

- ★ **Rettifika tal-Emendi tal-Konvenzjoni Doganali dwar it-Trasport Internazzjonali ta' oġġetti li jaqgħu taht il-carnets TIR (il-Konvenzjoni TIR tal-1975) (ĠU L 296, 22.11.2018) 29**

II

(Atti mhux legiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/324

tal-25 ta' Frar 2019

li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-perjodi ta' approvazzjoni tas-sustanzi attivi bifentrin, karbossinu, FEN 560 (magħrufa wkoll bhala fienu jew żerriegħa tal-fienu mithuna), ir-residwu tal-estrazzjoni tat-trab tal-bżar u l-aluminosilikat tas-sodju

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 17 tiegħu,

Billi:

- (1) Il-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 ⁽²⁾ tistabbilixxi s-sustanzi attivi approvati skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009. Il-Parti B tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 tistabbilixxi s-sustanzi attivi approvati skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009.
- (2) Il-perjodu ta' approvazzjoni tas-sustanza attiva bifentrin għie estiż mill-31 ta' Lulju 2019 sal-31 ta' Lulju 2021 permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/195 ⁽³⁾.
- (3) Il-perjodi ta' approvazzjoni tas-sustanzi attivi r-residwu tal-estrazzjoni tat-trab tal-bżar u l-aluminosilikat tas-sodju għew estiżi mill-31 ta' Awwissu 2019 sal-31 ta' Awwissu 2020 permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/195.
- (4) Il-perjodu ta' approvazzjoni għas-sustanza attiva karbossinu għie estiż mill-31 ta' Mejju 2021 sal-31 ta' Mejju 2023 permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1266 ⁽⁴⁾.
- (5) Il-perjodu ta' approvazzjoni tas-sustanza attiva FEN 560 (magħrufa wkoll bhala fienu jew bhala żerriegħa tal-fienu mithuna) għie estiż mill-31 ta' Ottubru 2020 sal-31 ta' Ottubru 2021 permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/184 ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ ĠUL 309, 24.11.2009, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati (ĠU L 153, 11.6.2011, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/195 tat-3 ta' Frar 2017 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-estensjoni tal-perjodi ta' approvazzjoni ta' bosta sustanzi attivi elenkati fil-Parti B tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 686/2012 (il-programm ta' tiġdid AIR IV) (ĠU L 31, 4.2.2017, p. 21).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1266 tal-20 ta' Settembru 2018 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-estensjoni tal-perjodi ta' approvazzjoni tas-sustanzi attivi 1-dekanol, 6-benziladenina, sulfat tal-aluminju, ažadiraktin, bupirimat, karbossinu, kletodim, ċiklossidim, dażomet, diklofop, ditijanon, dodina, fenazakwin, fluwometuron, flutriafol, ezitijażoss, imessażol, aċidu indolibutriku, isossaben, kubrit tal-gir, metaldeid, paklobutrażol, pencikuron, sintofen, tau fluvalinat u tebufenożur (ĠU L 238, 21.9.2018, p. 81).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/184 tas-7 ta' Frar 2018 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-estensjoni tal-perjodi ta' approvazzjoni għas-sustanzi attivi FEN 560 (magħruf ukoll bhala żerriegħa tal-fienu mithuna) u s-sulfuryl fluoride (GU L 34, 8.2.2018, p. 10).

- (6) L-applikazzjonijiet għat-tiġdid tal-approvazzjoni għas-sustanzi attivi bifentrin, karbossinu, FEN 560 (magħrufa wkoll bhala fienu jew bhala żerriegħa tal-fienu mithuna), ir-residwu tal-estrazzjoni tat-trab tal-bżar u l-aluminosilikat tas-sodju ġew sottomessi skont l-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 844/2012 ⁽⁶⁾. Madankollu, għar-residwu tal-estrazzjoni tat-trab tal-bżar u għall-aluminosilikat tas-sodju, ma tressqu l-ebda dossiers supplimentari b'appoġġ għat-tiġdid skont l-Artikolu 6 ta' dak ir-Regolament. Għall-bifentrin, għall-karbossinu, u għall-FEN 560 (magħrufa wkoll bhala fienu jew żerriegħa tal-fienu mithuna), l-applikanti kkonfermaw li ma għadhomx jappoġġaw it-tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanzi attivi.
- (7) Fid-dawl tal-ghan tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-estensjonijiet tal-perjodi ta' approvazzjoni għal dawk is-sustanzi attivi, previsti fir-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/195, (UE) 2018/1266 u (UE) 2018/184, ma għadhomx iġġustifikati. Għalhekk jixraq li jiġi previst li l-approvazzjonijiet għall-bifentrin, għall-karbossinu, għall-FEN 560 (magħrufa wkoll bhala fienu jew bhala żerriegħa tal-fienu mithuna), għar-residwu tal-estrazzjoni tat-trab tal-bżar u għall-aluminosilikat tas-sodju jiskadu fid-dati li fihom kienu se jiskadu mingħajr l-estensjoni.
- (8) Għaldaqstant, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (9) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Frar 2019.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

⁽⁶⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 844/2012 tat-18 ta' Settembru 2012 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-proċedura ta' tiġdid għas-sustanzi attivi, kif previst fir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (GU L 252, 19.9.2012, p. 26).

ANNEX

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-Parti A hija emendata kif ġej:

- (a) fir-ringiela 239 relatata mar-Residwu tal-estrazzjoni tat-trab tal-bżar (PDER), id-data mnizzla fis-sitt kolonna "Skadenza tal-approvazzjoni" hija sostitwita bil-"31 ta' Awwissu 2019";
- (b) fir-ringiela 253 relatata mal-aluminosilikat tas-sodju, id-data mnizzla fis-sitt kolonna "Skadenza tal-approvazzjoni" hija sostitwita bil-"31 ta' Awwissu 2019";
- (c) fir-ringiela 308 relatata mal-FEN 560 (maghrufa wkoll bhala fienu jew bhala zerriegha tal-fienu mithuna), id-data mnizzla fis-sitt kolonna "Skadenza tal-approvazzjoni", hija sostitwita bil-"31 ta' Ottubru 2020";
- (d) fir-ringiela 337 relatata mal-Karbossinu, id-data mnizzla fis-sitt kolonna "Skadenza tal-approvazzjoni" hija sostitwita bil-"31 ta' Mejju 2021".

(2) Fil-Parti B, fir-ringiela 23 relatata mal-Bifentrin, id-data mnizzla fis-sitt kolonna "Skadenza tal-approvazzjoni" hija sostitwita bil-"31 ta' Lulju 2019".

DEĊIŻONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2019/325

tal-25 ta' Frar 2019

li temenda d-Deċiżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Belarusjsja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-15 ta' Ottubru 2012, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2012/642/PESK ⁽¹⁾ dwar miżuri restrittivi kontra l-Belarusjsja.
- (2) Abbażi ta' rieżami ta' dik id-Deċiżjoni, jenhtieg li l-miżuri restrittivi kontra l-Belarusjsja jigu estizi sat-28 ta' Frar 2020.
- (3) Għalhekk, jenhtieg li d-Deċiżjoni 2012/642/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Artikolu 8 tad-Deċiżjoni 2012/642/PESK huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 8

1. Din id-Deċiżjoni għandha tapplika sat-28 ta' Frar 2020.
2. Din id-Deċiżjoni għandha tinzamm taht rieżami kostanti u għandha tiġgedded jew tiġi emendata, kif adatt, jekk il-Kunsill iqis li l-oġġettivi tagħha ma ntlahqux."

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Frar 2019.

Għall-Kunsill

Il-President

G. CIAMBA

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK tal-15 ta' Ottubru 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Belarusjsja (ĠU L 285, 17.10.2012, p. 1).

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/326**tal-25 ta' Frar 2019****li tistipula miżuri biex tiddaħhal id-data fis-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jstabilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-ċaħda tad-dhul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (UE) Nru 1077/2011 ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-punt (c) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 36 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2017/2226 stabbilixxa s-Sistema ta' Dhul/Hruġ (Entry/Exit System, EES) bhala sistema li tirreġistra elettronikament il-hin u l-post tad-dhul u l-hruġ ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jitthallew jidhlu għal soġġorn qasir fit-territorju tal-Istati Membri u li tikkalkula t-tul ta' żmien tas-soġġorn awtorizzat tagħhom.
- (2) L-EES għandha l-għan li ttejjeb il-ġestjoni tal-fruntieri esterni, twaqqaf l-immigrazzjoni irregolari u tiffacilita l-ġestjoni tal-flussi migratorji. Jenhtieg li l-EES, b'mod partikulari, tikkontribwixxi għall-identifikazzjoni ta' kwalunkwe persuna li ma tissodisfax jew li ma tkunx għadha tissodisfa l-kondizzjonijiet tat-tul tas-soġġorn awtorizzat fit-territorju tal-Istati Membri. Barra minn hekk, jenhtieg li l-EES tikkontribwixxi għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi u ta' reati kriminali serji ohra.
- (3) Ir-Regolament (UE) 2017/2226 jispeċifika l-oġettivi tal-EES, il-kategoriji ta' data li għandhom jiddaħhlu fl-EES, ir-raġunijiet li għalihom għandha tintuża d-data, il-kriterji għad-dhul tagħhom, l-awtoritajiet awtorizzati li jaċċessaw id-data, regoli ohra dwar l-ipproċessar tad-data u l-protezzjoni tad-data personali kif ukoll l-arkitettura teknika tal-EES, ir-regoli dwar it-thaddim u l-użu tagħha u l-interoperabbiltà ma' sistemi ta' informazzjoni ohra. Jiddefinixxi wkoll ir-responsabbiltajiet tal-EES.
- (4) Qabel jiġi żviluppat l-EES huwa neċessarju li jiġu adottati miżuri għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni teknika tal-EES.
- (5) Abbazi ta' dawn il-miżuri, jenhtieg li l-Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operazzjonali tas-sistemi tal-informazzjoni fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja imbagħad tkun kapaċi tiddefinixxi d-disinn tal-arkitettura fiżika tal-EES inkluż l-Infrastruttura ta' Komunikazzjoni tagħha, kif ukoll l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tas-sistema u tiżviluppa l-EES.
- (6) Jenhtieg li l-miżuri stabbiliti minn din id-Deciżjoni għall-iżvilupp u għall-implimentazzjoni teknika tal-EES jiġu kompletati mid-Dokument tal-Ispeċifikazzjonijiet Tekniċi u ta' Kontroll tal-Interface tal-EES.
- (7) Din id-Deciżjoni hija mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.
- (8) Skont l-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka ma haditx sehem fl-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2017/2226 u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu. Madankollu, billi r-Regolament (UE) 2017/2226 jimxi fuq il-passi tal-acquis ta' Schengen, id-Danimarka, skont l-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, fit-30 ta' Mejju 2018 innotifikat id-deciżjoni tagħha li timplimenta r-Regolament (UE) 2017/2226 fid-dritt nazżjonali tagħha. Għaldaqstant, id-Danimarka hija marbuta bid-dritt internazzjonali li timplimenta din id-Deciżjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 327, 9.12.2017, p. 20.

⁽²⁾ Id-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar id-drittijiet ta' ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li thassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (ĠUL 158, 30.4.2004, p. 77).

- (9) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li r-Renju Unit ma jhux sehem fihom, skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE ⁽³⁾; għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qed jiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.
- (10) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li l-Irlanda ma tihux sehem fihom, skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE ⁽⁴⁾; Għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (11) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen ⁽⁵⁾, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE ⁽⁶⁾.
- (12) Fir-rigward tal-Iżvizzera, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen, fis-sens tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen ⁽⁷⁾, li jaqgħu taht il-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE ⁽⁸⁾.
- (13) Fir-rigward tal-Liechtenstein, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen, fis-sens tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen ⁽⁹⁾, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE ⁽¹⁰⁾.
- (14) Fir-rigward ta' Ċipru, il-Bulgarija, ir-Rumanija u l-Kroazja, it-thaddim tal-EES jitlob l-għoti ta' access passiv għall-VIS u li jitpoġġew fis-seħh id-dispożizzjonijiet kollha tal-acquis ta' Schengen relatati mas-SIS skont id-Deciżjonijiet rilevanti tal-Kunsill. Dawk il-kondizzjonijiet jistgħu jiġu ssodisfati biss ladarba l-verifika skont il-proċedura ta' evalwazzjoni applikabbli ta' Schengen tkun tlestiet b'suċċess. Għaldaqstant, jenhtieg li l-EES tithaddem biss minn dawk l-Istati Membri li jissodisfaw dawk il-kondizzjonijiet sa ma jibdew l-operazzjonijiet tal-EES. Jenhtieg li l-Istati Membri li ma jkunux qed joperaw l-EES mill-bidu nett tal-operazzjonijiet ikunu kollegati mal-EES skont il-proċedura stabbilita fir-Regolament (UE) 2017/2226 ladarba jiġu ssodisfati dawk il-kondizzjonijiet kollha.
- (15) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ta l-opinjoni tiegħu fl-20 ta' Lulju 2018.
- (16) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Fruntieri Intelligenti,

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq biex jiehd parti f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠUL 131, 1.6.2000, p. 43).

⁽⁴⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠUL 64, 7.3.2002, p. 20).

⁽⁵⁾ ĠUL 176, 10.7.1999, p. 36.

⁽⁶⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arranġamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠUL 176, 10.7.1999, p. 31).

⁽⁷⁾ ĠUL 53, 27.2.2008, p. 52.

⁽⁸⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konkluzjoni fisem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠUL 53, 27.2.2008, p. 1).

⁽⁹⁾ ĠUL 160, 18.6.2011, p. 21.

⁽¹⁰⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konkluzjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni (ĠUL 160, 18.6.2011, p. 19).

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-miżuri mehtieġa għall-implimentazzjoni teknika tal-EES fir-rigward tal-proċeduri għad-dhul tad-*data* skont l-Artikoli 16 sa 20 tar-Regolament (UE) 2017/2226 għandhom ikunu kif stabbiliti fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Frar 2019.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Id-*data* li għandha tiddaħhal fl-EES kif previst fl-Artikoli 16 sa 20 tar-Regolament (UE) 2017/2226 huma miġbura f'żewġ kategoriji: fajl individwali u r-rekords tad-dhul/hruġ/rifjut. Il-fajl individwali jikkonsisti kemm f'*data* alfanumerika kif ukoll f'*data* bijometrika.

L-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226 għandhom jiddefinixxu n-negozju u r-regoli ta' validazzjoni li għandhom jiġu applikati għad-*data* li għandha tiddaħhal fl-EES.

1.1. *Data* alfanumerika

Il-biċċa l-kbira tal-kontenut maħżun fl-EES għandha tittiehed jew mill-Parti li Tinqara minn Magna tad-dokument tal-ivvjaġġar jew, fejn ikun teknikament possibbli, estratta elettronikament mid-Dokument tal-ivvjaġġar li Jinqara minn Magna elettroniku (electronic Machine Readable Travel Document - e-MRTD). Għalhekk huwa importanti li l-informazzjoni trażmessa lill-EES tkun konformi mal-istandards użati għal dan, speċjalment fil-każijiet fejn ma tkunx tista' tiġi aċċessata elettronikament u/jew għandha tiġi kodifikata manwalment minn gwardja tal-fruntiera abbażi tad-*data* disponibbli fiż-Żona ta' Spezzjoni Viżiva. Dan japplika biss għal informazzjoni alfanumerika li tista' tinkiseb mill-paġna tad-*data* tad-dokument tal-ivvjaġġar.

L-oqsma li ġejjin għandhom ikunu konformi mal-istandard ICAO DOC9303:

Artikolu	Attribut	Standard
16(1)(a)	Kunjom (isem tal-familja) l-ewwel isem/ismijiet (isem/ismijiet mogħtija)	ICAO DOC9303
16(1)(b)	Il-kodiċi bi tliet ittri tal-pajjiż emittenti tad-dokument jew dokumenti tal-ivvjaġġar;	Skont: ISO/IEC 3166-1 alpha-3 ⁽¹⁾
16(2)(d)	Il-kodiċi bi tliet ittri tal-Istat Membru emittenti ta' numru tal-istiker tal-viża għal soġġorn qasir	Skont: ISO/IEC 3166-1 alpha-3
19(1)(d)	Il-kodiċi bi tliet ittri tal-pajjiż emittenti ta' stiker tal-viża	Skont: ISO/IEC 3166-1 alpha-3

⁽¹⁾ Jistgħu jeżistu xi eċċezzjonijiet meta mqabbla mal-ISO/IEC 3166-1 alpha-3 u jiġu dokumentati fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226. Kull evoluzzjoni tal-istandard ISO/IEC 3166-1 alpha-3 se jkollha tiġu r-flessa fil-futur.

Barra minn hekk, ir-regoli li ġejjin għandhom jiġu rispettati:

- L-Artikolu 16(2)(b) tar-Regolament (UE) 2017/2226 - il-punt tal-qsim tal-fruntiera u l-awtorità li awtorizzat id-dhul: il-punt tal-qsim tal-fruntiera huwa awtorità tat-tip fil-Punt ta' Qsim tal-Fruntiera. Il-lista tal-awtoritajiet li għandhom ikunu miżmuma b'konformità mal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2017/2226.
- Artikolu 16(2)(c) - Sinjal li jidentifika li d-dhul ikun sar minn ċittadin ta' pajjiż terz li:
 - huwa membru tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni li għalih tapplika d-Direttiva 2004/38/KE jew ta' ċittadin ta' pajjiż terz li jgawdi d-dritt ta' moviment liberu ekwivalenti għal dak ta' ċittadini tal-Unjoni skont ftehim bejn l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha minn naħa u pajjiż terz min-naħa l-oħra; kif ukoll
 - ma jkollux karta ta' residenza skont id-Direttiva 2004/38/KE jew permess ta' residenza skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1030/2002 ⁽¹⁾;
- L-Artikolu 16(2)(d) tar-Regolament (UE) 2017/2226 — in-numru tal-istiker tal-viża għal soġġorn qasir: l-informazzjoni għandha tinkiseb mill-VIS. Fil-każ li n-numru tal-istiker tal-viża għal soġġorn qasir ma jkunx inbidel mill-aħħar dhul jew hruġ, l-informazzjoni li tkun diġà maħżuna fl-EES tkun tista' terġa' tintuża għad-dhul jew hruġ gdid.
- L-Artikolu 16(6) tar-Regolament (UE) 2017/2226 - Sinjal li jidentifika jekk iċ-ċittadin ta' pajjiż terz jibbenefikax minn programm nazzjonali ta' faċilitazzjoni.

1.1.1. *Kwalità tad-Data*

Sabiex tittejjeb il-kwalità tad-*data* fi stadju bikri, il-funzjonalità tas-Sistema Ċentrali tal-EES (Central System - CS) għandha tinkludi l-verifika ta' sett ta' regoli dwar il-kwalità tad-*data*. Barra minn hekk se jkun hemm regoli dwar il-kwalità tad-*data* fil-livell fl-infrastruttura tal-fruntiera nazzjonali. Ir-rizultat tal-verifika ta' dawn ir-regoli mad-*data* li tkun giet imdaħħla tista' titqies bħala *status* ta' kwalità tad-*data* rreġistrata.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1030/2002 tat-13 ta' Ġunju 2002 li jipprekrivi format uniformi għall-permessi ta' residenza għaċ-ċittadini ta' pajjiż terz (ĠU L 157, 15.6.2002, p. 1).

L-ordni ta' prijorità li ġeġja għandha tiġi applikata għall-konformità ma' standards ta' kwalità:

- L-imblukkar tar-regoli fil-livell fl-infrastruttura tal-fruntiera nazzjonali ta' kull Stat Membru. Hekk kif tiddaħhal id-*data*, ir-regoli tal-kwalità jiġġeneraw żball lill-utent, li jimpedixxi mill-*data* lill-EES. Tali regola ta' mblukkar tista' sseraħ fuq verifiki kumplessi bhal dipendenzi bejn settijiet tad-*data* tal-EES.
- Imblukkar ta' messaġġi b'ifformattjar żbaljat fil-livell ta' Interfaċċa Nazzjonali Uniformi (National Uniform Interface - NUI). Teknikament dan jinkiseb permezz ta' definizzjonijiet XSD. Il-ksur ta' tali verifika jirriżulta f'li s-sistema tagħti kodiċi ta' żball li ma tippermettix li d-*data* tinhażen fl-EES. Il-kapaċitajiet tekniċi ta' tali kontrolli huma limitati fil-kumplessità rigward il-kontroll tat-tipi u l-iskemi tad-*data* (bhal kontrolli tat-tip ta' valur jew it-tul tiegħu).
- Regoli mhux stretti. Mali tiddaħhal id-*data*, regoli mhux stretti jiġġeneraw twissija lill-utent jekk ma jkunx hemm konformità magħhom. Dawn ma jzommux lill-utenti milli jissejvja d-*data* u jattivaw proċessi sussegwenti, iżda f'każijiet bħal dawn jiġġeneraw ukoll twissija. Ir-regoli mhux stretti għandhom jiġu vvalutati mis-Sistema Ċentrali fil-mument meta tinhażen id-*data*.

L-informazzjoni miġbura dwar il-kwalità għandha tiġi mgħoddija lill-utent responsabbli kif ukoll kull utent ieħor li jaċċessa din id-*data*. Din l-informazzjoni għandha tintwera lill-utent finali sabiex ikunu jistgħu jittieħdu l-mizuri korrettivi meħtieġa. Id-dettalji tekniċi relatati se jiġu ddefiniti fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226.

1.2. Data bijometrika

Id-*data* bijometrika tkopri d-*data* relatata mal-marki tas-swaba' u immaġni tal-wiċċ. Din it-taqsimha tistabbilixxi r-regoli li għandhom jiġu applikati meta tiddaħhal din id-*data*. L-ispeċifikazzjonijiet tar-rekwiżiti tal-istandard, il-kwalità u r-rizoluzzjoni għad-*data* bijometrika huma stabbiliti fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni li tistabbilixxi l-ispeċifikazzjonijiet dwar il-kwalità, ir-rizoluzzjoni u l-użu tal-marki tas-swaba' u tal-immaġni tal-wiċċ għall-verifika u l-identifikazzjoni bijometrika fis-Sistema ta' Dhul u Hruġ (EES) ⁽²⁾.

1.2.1. Immaġnijiet tal-Wiċċ

L-immaġni tal-wiċċ hija obligatorja skont l-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226 u għandha tittieħed dirett f'ċirkustanzi fejn tintuża l-immaġni tal-wiċċ e-MRTD (l-Artikolu 15(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226), għandu jintuża sinjal biex jinforma lill-utent finali li l-immaġni tal-wiċċ ġeġja mill-e-MRTD u, għalhekk, fejn possibbli dan għandu jiġi sostitwit fil-qsim tal-fruntiera suċċessiv permezz tat-teħid dirett ta' immaġni ġdida.

1.2.2. Marki tas-Swaba'

F'każ ta' ċittadin ta' pajjiż terz eżentat mill-obbligu tal-viża, il-marki tas-swaba' għandhom jingabru b'konformità mal-Artikolu 17(1)(c) tar-Regolament (UE) 2017/2226.

F'każ li l-marki tas-swaba' ma jkunux meħtieġa jew ma jstgħux jiġu pprovduti, b'konformità mal-Artikolu 17(3) u (4) u l-Artikolu 18(5) tar-Regolament (UE) 2017/2226, għandu jiġi implimentat fl-EES attribut li jipprovdri r-raġuni għalix il-marki tas-swaba' mhumiex ipprovduti.

Raġuni	Dettall	Valur
Artikolu 17(3)	Tfal taħt it-12-il sena	Mhux applikabbli [Attribut ta' deskrizzjoni: "Art. 17(3)"]
Artikolu 17(4)	Fizikament impossibbli indikat għal kull saba'	Mhux applikabbli [Attribut ta' deskrizzjoni: "Art. 17(4)"]
Artikolu 17(4)	Impossibilità temporanja indikata għal kull saba'	Impossibilità temporanja [Attribut ta' deskrizzjoni: "Art 17(4)"]
Artikolu 18(5)	Ċittadin ta' pajjiż terz jiġi miċhud id-dhul fuq il-baži ta' raġuni li tikkorrispondu mal-ittra J tal-Anness V, il-Parti B tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾	Ċaħda tad-dhul [Attribut ta' deskrizzjoni: "Art. 18(5)"]

(1) Ir-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naha għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) (ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1).

(2) C(2019)1280.

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/327**tal-25 ta' Frar 2019****li tistipula miżuri biex tiġi aċċessata d-data fis-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jstabilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-ċahda tad-dhul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolament (KE) Nru 767/2008 u r-Regolament (UE) Nru 1077/2011 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-punt (d) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 36 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2017/2226 stabbilixxa s-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) bħala sistema li tirreġistra elettronikament il-hin u l-post tad-dhul u l-hruġ ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jithallew jidhlu għal soġġorn qasir fit-territorju tal-Istati Membri u li tikkalkula t-tul ta' żmien tas-soġġorn awtorizzat tagħhom.
- (2) L-EES għandha l-għan li ttejjeb il-ġestjoni tal-fruntieri esterni, twaqqaf l-immigrazzjoni irregolari u tiffaċilita l-ġestjoni tal-flussi migratorji. Jenhtieg li l-EES, b'mod partikolari, tikkontribwixxi għall-identifikazzjoni ta' kull persuna li ma tissodisfax jew li ma tkunx għadha tissodisfa l-kondizzjonijiet tas-soġġorn awtorizzat fit-territorju tal-Istati Membri. Barra minn hekk, jenhtieg li l-EES tikkontribwixxi għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi u ta' reati kriminali serji oħra.
- (3) Qabel l-iżvilupp tal-EES huwa neċessarju li jiġu adottati miżuri għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni teknika tal-EES.
- (4) Abbazi ta' dawn il-miżuri, jenhtieg li l-Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operazzjonali tas-sistemi tal-informazzjoni fuq skala kbira fl-ispażju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja imbagħad tkun kapaċi tiddefinixxi d-disinn tal-arkitettura fiżika tal-EES inkluż l-Infrastruttura ta' Komunikazzjoni tagħha, kif ukoll l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tas-sistema u tiżviluppa l-EES.
- (5) Jenhtieg li l-miżuri stabbiliti minn din id-Deciżjoni għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni teknika tal-EES jiġu kompletati mid-Dokument ta' Speċifikazzjonijiet Tekniċi u ta' Kontroll tal-Interface tal-EES li se jkun żviluppat mill-aġenzija Ewropea għall-ġestjoni operazzjonali tas-sistemi ta' informazzjoni fuq skala kbira fil-qasam ta' libertà, sigurtà u ġustizzja.
- (6) Din id-Deciżjoni hija mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.
- (7) Skont l-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka ma haditx sehem fl-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2017/2226 u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu. Madankollu, billi r-Regolament (UE) 2017/2226 jimxi fuq il-passi tal-acquis ta' Schengen, id-Danimarka, skont l-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, fit-30 ta' Mejju 2018, innotifikat id-deciżjoni tagħha li timplimenta r-Regolament (UE) 2017/2226 fid-dritt nazzjonali tagħha. Għaldaqstant, id-Danimarka hija marbuta bid-dritt internazzjonali li timplimenta din id-Deciżjoni.
- (8) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li r-Renju Unit ma jhux sehem fihom, skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE ⁽³⁾; għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qed jiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.

⁽¹⁾ ĠUL 327, 9.12.2017, p. 20.

⁽²⁾ Id-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li thassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (ĠUL 158, 30.4.2004, p. 77).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u Irlanda ta' Fuq biex jiehdhu parti f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠUL 131, 1.6.2000, p. 43).

- (9) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li l-Irlanda ma tihux sehem fihom, skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE⁽⁴⁾; Għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (10) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assocjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen⁽⁵⁾, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE⁽⁶⁾.
- (11) Fir-rigward tal-Iżvizzera, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen, fis-sens tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen⁽⁷⁾, li jaqgħu taht il-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE⁽⁸⁾.
- (12) Fir-rigward tal-Liechtenstein, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen, fis-sens tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen⁽⁹⁾, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE⁽¹⁰⁾.
- (13) Fir-rigward ta' Ċipru, il-Bulgarija, ir-Rumanija u l-Kroazja, it-tħaddim tal-EES jitlob l-ghoti ta' aċċess passiv għall-VIS u li jitpoġġew fis-seħh id-dispożizzjonijiet kollha tal-acquis ta' Schengen relatati mas-SIS skont id-Deciżjonijiet rilevanti tal-Kunsill. Dawk il-kondizzjonijiet jistgħu jiġu ssodisfati biss ladarba l-verifika skont il-proċedura ta' evalwazzjoni applikabbli ta' Schengen tkun tlestiet b'suċċess. Għaldaqstant, jenhtieg li l-EES tithaddem biss minn dawk l-Istati Membri li jissodisfaw dawk il-kondizzjonijiet sa ma jibdedw l-operazzjonijiet tal-EES. Jenhtieg li l-Istati Membri li ma jkunux qed joperaw l-EES mill-bidu nett tal-operazzjonijiet ikunu konnessi mal-EES skont il-proċedura stabbilita fir-Regolament (UE) 2017/2226 ladarba jiġu ssodisfati dawk il-kondizzjonijiet kollha.
- (14) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ta l-opinjoni tiegħu fl-20 ta' Lulju 2018.
- (15) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Fruntieri Intelligenti,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Aċċess għall-EES mill-awtoritajiet nazzjonali

L-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandu jkollhom aċċess għall-EES biex jivverifikaw l-identità u r-reġistrazzjoni precedenti taċ-ċittadini ta' pajjiż terz u biex jikkonsultaw id-*data* meħtieġa għall-qadi ta' dmirijiethom.

Għal dan il-ghan, l-EES tippermetti li t-tiftix jiġi eżegwit permezz ta' *data* alfanumerika (*data* msemija fl-Artikolu 16(1)(a), (b) u (c), l-Artikolu 16(2)(d) u l-Artikolu 17(1)(a) tar-Regolament (UE) 2017/2226) u *data* bijometrika (*data* msemija fl-Artikolu 16(1)(f) u 17(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/2226).

⁽⁴⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

⁽⁵⁾ ĠU L 176, 10.7.1999, p. 36.

⁽⁶⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arranġamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assocjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 176, 10.7.1999, p. 31).

⁽⁷⁾ ĠU L 53, 27.2.2008, p. 52.

⁽⁸⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konkluzjoni fisem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 53, 27.2.2008, p. 1).

⁽⁹⁾ ĠU L 160, 18.6.2011, p. 21.

⁽¹⁰⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konkluzjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni (ĠU L 160, 18.6.2011, p. 19).

Artikolu 2

Tiftix alfanumeriku**1. Tiftix alfanumeriku msemmi fl-Artikolu 23(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226**

L-awtoritajiet tal-fruntieri għandu jkollhom aċċess biex ifittxu b'din id-*data*:

- (a) il-kunjom (isem il-familja); l-isem jew l-ismijiet (ismijiet mogħtija);
- (b) id-*data* tat-twelid; in-nazzjonalità jew in-nazzjonalitajiet; is-sess;
- (c) it-tip u n-numru tad-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar u l-kodiċi bi tliet ittri tal-pajjiż li jkun hareġ id-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar;
- (d) id-*data* tal-iskadenza tal-validità tad-dokument jew dokumenti tal-ivvjaġġar.

Id-*data* kollha elenkata fl-ewwel subparagrafu għandha tintuża biex tinbeda tiftixa Jista' jsir tiftix bid-*data* elenkata taht il-punt (a) b'mod impreciz filwaqt għandu jsir tiftix bid-*data* l-oħra b'mod preciz.

Is-CS-EES għandha tiżgura li jekk hemm riżultat ibbażat fuq id-*data* elenkata taht il-punti (a) u (b) tal-ewwel paragrafu, il-fajl korrispondenti għandu jiġi ritornat mis-sistema anke jekk ma jkun hemm ebda riżultat ibbażat fuq id-*data* elenkata taht il-punti (c) u (d) tal-ewwel subparagrafu.

2. Tiftix alfanumeriku msemmi fl-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) 2017/2226

L-awtoritajiet tal-*viża* ta' Stat Membru li għadu ma japplikax l-*acquis* ta' Schengen bis-shih iżda jopera l-EES għandu jkollu aċċess għat-tiftix b'din id-*data*

- (a) il-kunjom (isem il-familja); l-isem jew l-ismijiet (ismijiet mogħtija); id-*data* tat-twelid; in-nazzjonalità jew in-nazzjonalitajiet; is-sess;
- (b) it-tip u n-numru tad-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar u l-kodiċi bi tliet ittri tal-pajjiż li jkun hareġ id-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar;
- (c) in-numru tal-istiker tal-*viża* għal soġġorn qasir, inkluż il-kodiċi bi tliet ittri tal-Istat Membru emittenti;

Tista' tintuża kwalunkwe kombinazzjoni tad-*data* elenkata fl-ewwel subparagrafu sakemm:

- id-*data* tat-twelid u s-sess jintużaw flimkien ma' *data* oħra;
- id-*data* ta' skadenza tal-validità tad-dokument jew tad-dokumenti tal-ivvjaġġar tintuża flimkien man-numru tad-dokument tal-ivvjaġġar.

Jista' jsir tiftix bid-*data* elenkata fil-punti (a), (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu b'mod impreciz.

3. Tiftix alfanumeriku msemmi fl-Artikolu 25(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226

L-awtoritajiet kompetenti tal-fruntieri għandu jkollhom aċċess biex ifittxu b'din id-*data*:

- (a) il-kunjom (isem il-familja); l-isem jew l-ismijiet (ismijiet mogħtija); id-*data* tat-twelid; in-nazzjonalità jew in-nazzjonalitajiet; is-sess;
- (b) it-tip u n-numru tad-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar u l-kodiċi bi tliet ittri tal-pajjiż li jkun hareġ id-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar;
- (c) id-*data* tal-iskadenza tal-validità tad-dokument jew dokumenti tal-ivvjaġġar.

Tista' tintuża kwalunkwe kombinazzjoni tad-*data* elenkata fl-ewwel subparagrafu sakemm:

- id-*data* tat-twelid u s-sess jintużaw flimkien ma' *data* oħra;
- id-*data* ta' skadenza tal-validità tad-dokument jew tad-dokumenti tal-ivvjaġġar tintuża flimkien man-numru tad-dokument tal-ivvjaġġar.

Jista' jsir tiftix bid-*data* elenkata fil-punti (a), (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu b'mod impreciz.

4. Tiftix alfanumeriku msemmi fl-Artikolu 26(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226

L-awtoritajiet tal-immigrazzjoni tal-fruntieri għandu jkollhom aċċess biex ifittxu b'din id-*data*:

- (a) il-kunjom (isem il-familja); l-isem jew l-ismijiet (ismijiet mogħtija); id-*data* tat-twelid; in-nazzjonalità jew in-nazzjonalitajiet; is-sess;

- (b) it-tip u n-numru tad-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar u l-kodiċi bi tliet ittri tal-pajjiż li jkun hareġ id-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar;
- (c) id-data tal-iskadenza tal-validità tad-dokument jew dokumenti tal-ivvjaġġar.

Id-*data* kollha elenkata fl-ewwel subparagrafu għandha tintuża meta tiġi eżgwita din it-tiftixa.

Jista' jsir tiftix bid-*data* elenkata fil-punti (a), (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu b'mod impreciz.

5. Tiftix alfanumeriku msemmi fl-Artikolu 23(2) u fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 27(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226

L-awtoritajiet tal-fruntieri u/jew tal-immigrazzjoni għandu jkollhom aċċess biex ifittxu b'din id-*data*:

- (a) il-kunjom (isem il-familja); l-isem jew l-ismijiet (ismijiet mogħtija); id-data tat-twelid; in-nazzjonalità jew in-nazzjonalitajiet; is-sess;
- (b) it-tip u n-numru tad-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar u l-kodiċi bi tliet ittri tal-pajjiż li jkun hareġ id-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar;
- (c) id-data tal-iskadenza tal-validità tad-dokument jew dokumenti tal-ivvjaġġar.

Jista' jsir tiftix bid-*data* elenkata fil-punti (a), (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu b'mod impreciz.

6. Tiftix alfanumeriku msemmi fl-Artikolu 32(5) tar-Regolament (UE) 2017/2226

L-awtoritajiet mahturin għandu jkollhom aċċess biex ifittxu b'din id-*data*:

- (a) il-kunjom (isem il-familja); l-isem jew l-ismijiet (ismijiet mogħtija); id-data tat-twelid; in-nazzjonalità jew in-nazzjonalitajiet; is-sess;
- (b) it-tip u n-numru tad-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar u l-kodiċi bi tliet ittri tal-pajjiż li jkun hareġ id-dokument jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar;
- (c) in-numru tal-istiker tal-viża u d-data tal-iskadenza tal-validità tal-viża;
- (d) id-data u l-hin tad-dhul, l-awtorità li awtorizzat id-dhul u l-punt ta' qsim tal-fruntiera tad-dhul;
- (e) id-data u l-hin tal-ħruġ u l-punt ta' qsim tal-fruntiera tal-ħruġ.

Tista' tintuża kwalunkwe kombinazzjoni tad-*data* elenkata fl-ewwel subparagrafu.

Jista' jsir tiftix bid-*data* elenkata fil-punti (a), (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu b'mod impreciz.

Artikolu 3

Tiftix bijometriku

Il-kundizzjonijiet li tahtom it-tiftixa bijometrika tista' titwettaq għandhom ikunu kif stabbilit fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni li tistabbilixxi l-ispeċifikazzjonijiet dwar il-kwalità, ir-riżoluzzjoni u l-użu tal-marki tas-swaba' u tal-immaġni tal-wiċċ għall-verifika u l-identifikazzjoni bijometrika fis-sistema ta' Dhul u Hruġ (EES) ⁽¹⁾.

Artikolu 4

Dhul fis-seħh

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Frar 2019.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ C(2019)1280.

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/328**tal-25 ta' Frar 2019****li tistipula miżuri biex tiġi aċċessata d-data fis-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jstabilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-ċahda tad-dhul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolament (KE) Nru 767/2008 u r-Regolament (UE) Nru 1077/2011⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-punt (f) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 36 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2017/2226 stabbilixxa s-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) bhala sistema li tirreġistra elettronikament il-hin u l-post tad-dhul u l-hruġ ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jithallew jidhlu għal soġġorn qasir fit-territorju tal-Istati Membri u li tikkalkula t-tul ta' żmien tas-soġġorn awtorizzat tagħhom.
- (2) L-EES għandha l-għan li ttejjeb il-ġestjoni tal-fruntieri esterni, twaqqaf l-immigrazzjoni irregolari u tiffaċilita l-ġestjoni tal-flussi migratorji. Jenhtieg li l-EES, b'mod partikolari, tikkontribwixxi għall-identifikazzjoni ta' kull persuna li ma tissodisfax jew li ma tkunx għadha tissodisfa l-kondizzjonijiet tas-soġġorn awtorizzat fit-territorju tal-Istati Membri. Barra minn hekk, jenhtieg li l-EES tikkontribwixxi għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi u ta' reati kriminali serji oħra.
- (3) Qabel l-iżvilupp tal-EES huwa neċessarju li jiġu adottati miżuri għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni teknika tal-EES.
- (4) Abbazi ta' dawn il-miżuri, jenhtieg li l-Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operazzjonali tas-sistemi tal-informazzjoni fuq skala kbira fl-ispażju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja imbagħad tkun kapaċi tiddefinixxi d-disinn tal-arkitettura fiżika tal-EES inkluż l-Infrastruttura ta' Komunikazzjoni tagħha, kif ukoll l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tas-sistema u tiżviluppa l-EES.
- (5) Jenhtieg li l-miżuri stabbiliti minn din id-Deciżjoni għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni teknika tal-EES jiġu kompletati mid-Dokument ta' Speċifikazzjonijiet Tekniċi u ta' Kontroll tal-Interface tal-EES li se jkun żviluppat mill-aġenzija Ewropea għall-ġestjoni operazzjonali tas-sistemi ta' informazzjoni fuq skala kbira fil-qasam ta' libertà, sigurtà u ġustizzja.
- (6) Skont l-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka ma haditx sehem fl-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2017/2226 u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu. Madankollu, billi r-Regolament (UE) 2017/2226 jimxi fuq il-passi tal-acquis ta' Schengen, id-Danimarka, skont l-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, fit-30 ta' Mejju 2018, innotifikat id-deċiżjoni tagħha li timplimenta r-Regolament (UE) 2017/2226 fid-dritt nazzjonali tagħha. Għaldaqstant, id-Danimarka hija marbuta bid-dritt internazzjonali li timplimenta din id-Deciżjoni.
- (7) Din id-Deciżjoni hija mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾.
- (8) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li r-Renju Unit ma jhux sehem fihom, skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE⁽³⁾; għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qed jiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.

⁽¹⁾ ĠUL 327, 9.12.2017, p. 20.

⁽²⁾ Id-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar id-drittijiet ta' ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li thassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (ĠUL 158, 30.4.2004, p. 77).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq biex jiehdha parti f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠUL 131, 1.6.2000, p. 43).

- (9) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li l-Irlanda ma tihux sehem fihom, skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE ⁽⁴⁾; Għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (10) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assocjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen ⁽⁵⁾, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE ⁽⁶⁾.
- (11) Fir-rigward tal-Iżvizzera, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen, fis-sens tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen ⁽⁷⁾, li jaqgħu taht il-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE ⁽⁸⁾.
- (12) Fir-rigward tal-Liechtenstein, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen, fis-sens tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen ⁽⁹⁾, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE ⁽¹⁰⁾.
- (13) Fir-rigward ta' Ċipru, il-Bulgarija, ir-Rumanija u l-Kroazja, it-tħaddim tal-EES jitlob l-ghoti ta' aċċess passiv għall-VIS u li jitpoġġew fis-seħh id-dispożizzjonijiet kollha tal-acquis ta' Schengen relatati mas-SIS skont id-Deciżjonijiet rilevanti tal-Kunsill. Dawk il-kondizzjonijiet jistgħu jiġu ssodisfati biss ladarba l-verifika skont il-proċedura ta' evalwazzjoni applikabbli ta' Schengen tkun tlestiet b'suċċess. Għaldaqstant, jenhtieg li l-EES tithaddem biss minn dawk l-Istati Membri li jissodisfaw dawk il-kondizzjonijiet sa ma jibdew l-operazzjonijiet tal-EES. Jenhtieg li l-Istati Membri li ma jkunux qed joperaw l-EES mill-bidu nett tal-operazzjonijiet ikunu kollegati mal-EES skont il-proċedura stabbilita fir-Regolament (UE) 2017/2226 ladarba jiġu ssodisfati dawk il-kondizzjonijiet kollha.
- (14) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ta l-opinjoni tiegħu fl-20 ta' Lulju 2018.
- (15) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Fruntieri Intelligenti,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Il-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni teknika tal-EES fir-rigward tal-proċeduri għaż-żamma u l-aċċess għar-registrazzjonijiet skont l-Artikolu 46 tar-Regolament (UE) 2017/2226 għandhom ikunu kif stabbiliti fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

⁽⁴⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

⁽⁵⁾ ĠU L 176, 10.7.1999, p. 36.

⁽⁶⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arranġamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assocjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 176, 10.7.1999, p. 31).

⁽⁷⁾ ĠU L 53, 27.2.2008, p. 52.

⁽⁸⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konkluzjoni fisem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 53, 27.2.2008, p. 1).

⁽⁹⁾ ĠU L 160, 18.6.2011, p. 21.

⁽¹⁰⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konkluzjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni (ĠU L 160, 18.6.2011, p. 19).

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Frar 2019.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

1. ŻAMMA TA' REĠISTRAZZJONIJIET TA' OPERAZZJONIJIET GĦALL-IPPROĊESSAR TAD-DATA

F'dan l-Anness, ma ssir l-ebda distinzjoni rigward ir-registrazzjonijiet li jistgħu jiġu mahżuna fil-livell tas-Sistema Ċentrali ta' Dhul/Hruġ (CS-EES) jew fil-livell tan-NUI billi r-registrazzjonijiet kollha se jiġu konsolidati fil-livell tas-CS-EES.

Kull operazzjoni għall-ipproċessar tad-*data* fl-EES għandha tiġi registrata bhala registrazzjoni. Ir-registrazzjoni għandu jkollha qasam speċifiku li jippermetti l-identifikazzjoni tal-operazzjoni eżegwita inkluż il-fini tal-aċċess skont l-Artikolu 46(1)(a) tar-Regolament (UE) 2017/2226. Id-*data* kollha trazzmessa għandha tiġi registrata; f'każ ta' konsultazzjonijiet tal-VIS, għandhom jiġu applikati d-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 34 tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

Ir-registrazzjoni għandha tiġi registrata bil-kronogramma elettronika kwalifikata bil-hin u d-*data* li giet riċevuta d-*data*. Aktar tard, din il-kronogramma għandha tintuża biex tidentifika r-registrazzjonijiet li għandhom jithassru skont il-perjodu ta' żamma għal kull tip ta' registrazzjoni skont l-Artikolu 46(4) tar-Regolament (UE) 2017/2226.

Għal kull operazzjoni ta' proċessar ta' *data*, fir-registrazzjoni għandha tinhażen identifikazzjoni unika tal-awtorità li ddahhal jew li tirkupra d-*data*. L-awtorità u l-EES ċentrali għandhom ikunu speċifikati fir-registrazzjoni bhala mittenti jew riċevituri.

Id-*data* trazzmessa jew użata għall-interrogazzjoni msemmija fl-Artikolu 46(1)(c) u (d) tar-Regolament (UE) 2017/2226 għandha tiġi arkivjata fir-registrazzjoni. Fil-każ ta' konsultazzjoni tar-rapport dwar persuna b'permanenza b'awtorizzazzjoni skaduta, id-*data* msemmija fl-Artikolu 46(1)(a), (b), (d) u (e) tar-Regolament (UE) 2017/2226 għandha tiġi registrata.

Ir-registrazzjonijiet kif imsemmi fl-Artikolu 46 tar-Regolament (UE) 2017/2226 għandhom jiġu registrati fis-CS-EES. Is-CS-EES kuljum għandha thassar ir-registrazzjonijiet skont l-Artikolu 46(4) tar-Regolament (UE) 2017/2226. Ir-registrazzjonijiet kollha li jikkonċernaw l-istess ċittadin ta' pajjiż terz u li jikkorrispondu għal operazzjoni "hassar il-Fajls jew ir-Registri ta' Rifjut ta' Dhul/Hruġ" jew "thassir awtomatiku" għandhom jithassru sena wara t-thassir, sakemm ma jiġux identifikati li għandhom jinżammu għall-finijiet ta' monitoraġġ tal-protezzjoni tad-*data*, skont l-Artikolu 46(4) tar-Regolament (UE) 2017/2226. Id-dispożizzjonijiet biex jiġi evitat it-thassir ta' dawn ir-registrazzjonijiet għandhom jinholqu b'mod li kull registrazzjoni individwali u kwalunkwe registrazzjoni assoċjata magħha jiġu mmarkati.

Ir-registrazzjonijiet tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar tad-*data* la għandhom jiġu modifikati u lanqas jithassru qabel sena minn meta jiskadi l-perjodu taż-żamma msemmi fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2017/2226.

2. AĊĊESS GĦAR-REĠISTRAZZJONIJIET TA' OPERAZZJONIJIET GĦALL-IPPROĊESSAR TAD-DATA

L-aċċess għar-registrazzjonijiet miżmuma mill-eu-LISA skont l-Artikolu 46 tar-Regolament (UE) 2017/2226 għandhom ikunu ristretti għal amministraturi tal-EES, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* u l-awtoritajiet superviżorji nazzjonali debitament awtorizzati mill-eu-LISA. Bl-istess mod, l-aċċess għal dawn ir-registrazzjonijiet għandu jkun traċċabbli. Din id-dispożizzjoni għandha tapplika għar-registrazzjonijiet li jirregistraw l-aċċess għar-registrazzjonijiet *mutatis mutandis*.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 dwar is-Sistema tal-Infommazzjoni dwar il-Viża (VIS) u l-iskambju ta' data bejn l-Istati Membri dwar viži għal perjodu qasir (Regolament VIS) (GU L 218, 13.8.2008, p. 60).

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/329**tal-25 ta' Frar 2019****li tistabbilixxi l-ispeċifikazzjonijiet dwar il-kwalità, ir-riżoluzzjoni u l-użu tal-marki tas-swaba' u tal-immaġni tal-wiċċ għall-verifika u l-identifikazzjoni bijometrika fis-Sistema ta' Dhul u Hruġ (EES)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jstabbilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-ċahda tad-dhul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolament (KE) Nru 767/2008 u r-Regolament (UE) Nru 1077/2011 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36, il-punti (a) u (b), l-ewwel paragrafu tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2017/2226 stabbilixxa s-Sistema ta' Dhul/Hruġ (Entry/Exit System, EES) bħala sistema li tirreġistra elettronikament il-hin u l-post tad-dhul u l-hruġ ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jithallew jidhlu għal soġġorn qasir fit-territorju tal-Istati Membri u li tikkalkula t-tul ta' żmien tas-soġġorn awtorizzat tagħhom.
- (2) L-EES għandha l-għan li ttejjeb il-ġestjoni tal-fruntieri esterni, twaqqaf l-immigrazzjoni irregolari u tiffaċilita l-ġestjoni tal-flussi migratorji. Jenhtieg li l-EES, b'mod partikolari, tikkontribwixxi għall-identifikazzjoni ta' kull persuna li ma tissodisfax jew li ma tkunx għadha tissodisfa l-kondizzjonijiet tas-soġġorn awtorizzat fit-territorju tal-Istati Membri. Barra minn hekk, jenhtieg li l-EES tikkontribwixxi għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi u ta' reati kriminali serji ohra.
- (3) Peress li l-kwalità u l-affidabbiltà tad-*data* bijometrika huma fatturi ewlenin ta' suċċess għall-EES biex jintlahaq il-potenzjal shih tagħha, huwa mehtieg li jiġu stabbiliti l-ispeċifikazzjonijiet għall-kwalità, ir-riżoluzzjoni u l-użu kemm tal-marki tas-swaba' kif ukoll tal-immaġni tal-wiċċ għal verifika bijometrika fl-EES, inkluż meta tittiehed live jew estratta b'mod elettroniku minn Dokument elettroniku tal-Ivvjaġġar li Jinqara minn Magna (eMRTD). Peress li l-kwalità tal-marki tas-swaba' rreġistrati se jkollha impatti snin wara r-registrazzjoni fuq il-funzjonament xieraq tal-EES, jenhtieg li l-fatturi ambjentali u operazzjonali tar-registrazzjoni tal-kwalità tal-marki tas-swaba' jiġu mmonitorjati mill-qrib fuq medda twila ta' żmien.
- (4) Din id-deċiżjoni ma tohloq l-ebda standard ġdid; Hi koerenti mal-istandards tal-ICAO.
- (5) Abbażi ta' dawn il-miżuri imbagħad jenhtieg li l-Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja tkun tista' tiddefinixxi t-tfassil tal-arkitettura fiżika tal-EES, inkluż l-Infrastruttura ta' Komunikazzjoni tagħha, kif ukoll l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tas-sistema biex tiġi żviluppata l-EES.
- (6) F'dan il-qafas, huwa għalhekk mehtieg li jiġu adottati speċifikazzjonijiet għall-kwalità, ir-riżoluzzjoni u l-użu tal-marki tas-swaba' u tax-xbieha tal-wiċċ għal verifika bijometrika u l-identifikazzjoni fis-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES).
- (7) Din id-Deciżjoni hija mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.
- (8) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka ma haditx sehem fl-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2017/2226 u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu. Madankollu, peress li r-Regolament (UE) 2017/2226 jimxi fuq il-passi tal-acquis ta' Schengen, id-Danimarka, f'konformità mal-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, fit-30 ta' Mejju 2018 innotifikat id-deċiżjoni tagħha li timplimenta r-Regolament (UE) 2017/2226 fil-liġi nazzjonali tagħha. Għaldaqstant, id-Danimarka hija marbuta bid-dritt internazzjonali li timplimenta din id-Deciżjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 327, 9.12.2017, p. 20.

⁽²⁾ Id-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar id-drittijiet ta' ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li tassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (ĠUL 158, 30.4.2004, p. 77).

- (9) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li r-Renju Unit ma jhux sehem fihom, skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE ⁽³⁾; għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qed jiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.
- (10) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li l-Irlanda ma tihux sehem fihom, skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE ⁽⁴⁾; Għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qiegħda tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (11) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assocjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen ⁽⁵⁾, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE ⁽⁶⁾.
- (12) Fir-rigward tal-Iżvizzera, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen, fis-sens tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen ⁽⁷⁾, li jaqgħu taht il-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE ⁽⁸⁾.
- (13) Fir-rigward tal-Liechtenstein, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen, fis-sens tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen ⁽⁹⁾, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-Punt A tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE ⁽¹⁰⁾.
- (14) Fir-rigward ta' Ċipru, il-Bulgarija, ir-Rumanija u l-Kroazja, l-operat tal-EES jitlob l-għoti ta' aċċess passiv għall-VIS u dhum fis-sehh tad-dispożizzjonijiet kollha tal-acquis ta' Schengen relatati mas-SIS f'konformità mad-Deciżjonijiet rilevanti tal-Kunsill. Dawk il-kundizzjonijiet jistgħu jiġu ssodisfati biss ladarba l-verifika skont il-proċedura ta' evalwazzjoni applikabbli ta' Schengen tkun tlestiet b'suċċess. Għaldaqstant, jenhtieg li l-EES tithaddem biss minn dawk l-Istati Membri li jissodisfaw dawk il-kundizzjonijiet sa ma jibdew l-operazzjonijiet tal-EES. L-Istati Membri li ma jkunux qegħdin joperaw l-EES mill-bidu nett tal-operazzjonijiet jenhtieg li jkunu konnessi mal-EES f'konformità mal-proċedura stabbilita fir-Regolament (UE) 2017/2226 ladarba jiġu ssodisfati dawk il-kundizzjonijiet kollha.
- (15) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ta l-opinjoni tiegħu fis-27 ta' Lulju 2018.
- (16) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Fruntieri Intelligenti,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

1. L-ispeċifikazzjonijiet relatati mal-kwalità, ir-riżoluzzjoni u l-użu tal-marki tas-swaba' għall-verifika bijometrika u l-identifikazzjoni fl-EES huma stabbiliti fl-Anness

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u Irlanda ta' Fuq biex jiehd parti f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠUL 131, 1.6.2000, p. 43).

⁽⁴⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 dwar it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠUL 64, 7.3.2002, p. 20).

⁽⁵⁾ ĠUL 176, 10.7.1999, p. 36.

⁽⁶⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arranġamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Islanda u r-Renju tan-Norveġja rigward l-assocjazzjoni ta' dawk iż-żewġ stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis tax-Schengen (ĠUL 176, 10.7.1999, p. 31).

⁽⁷⁾ ĠUL 53, 27.2.2008, p. 52.

⁽⁸⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konkluzjoni fisem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠUL 53, 27.2.2008, p. 1).

⁽⁹⁾ ĠUL 160, 18.6.2011, p. 21.

⁽¹⁰⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konkluzjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni (ĠUL 160, 18.6.2011, p. 19).

2. L-ispeċifikazzjonijiet għall-kwalità, ir-riżoluzzjoni u l-użu tal-immagni tal-wiċċ għal verifika bijometrika u identifikazzjoni fl-EES inkluż meta meħuda fuq il-post jew miksuba b'mod elettroniku mill-eMRTD, huma stabbiliti fl-Anness.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Frar 2019.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

1. KWALITÀ

1.1. Livelli limiti

1.1.1. Marki tas-swaba'

Ir-registrazzjoni

Fil-mument tar-registrazzjoni, għandha tintuża l-verżjoni 2.0 (jew verżjoni aktar ġdida) tal-metrika tal-Fingerprint Image Quality (NFIQ) ⁽¹⁾ definita min-National Institute of Standards and Technology (NIST) biex jiġi vverifikat li l-kwalità tad-*data* tal-marki tas-swaba' maqbuda tirrispetta l-limiti li għandhom jiġu speċifikati fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226.

Għall-iskop ta' registrazzjoni, il-kwalità tad-*data* tal-marki tas-swaba' għandha tiġi vvalutata:

- fil-livell nazzjonali mill-Istati Membri fil-mument tal-qabda qabel it-trażmissjoni tagħhom lejn is-Sistema Ċentrali tal-EES (CS-EES), b'mod fakultattiv bl-appoġġ ta' għodda pprovduta, miżmuma u aġġornata mill-eu-LISA, u,
- fil-livell ċentrali.

Verifika

Għall-fini ta' verifika, huwa rakkomandat li tiġi vvalutata l-kwalità tad-*data* tal-marki tas-swaba' mill-Istati Membri fil-hin tal-ġbir qabel ma jiġu trażmessi lill-CS-EES billi tintuża l-verżjoni 2.0 (jew verżjoni aktar ġdida) tal-metrika tal-Marki tas-Swaba' tan-NIST tal-Marki tas-Swaba' tan-NIST (NFIQ) jew, fejn ikun teknikament impossibbli, billi tintuża metrika oħra li preferibbilment għandha tkun korrelata mal-verżjoni 2.0 (jew verżjoni aktar ġdida) tal-NFIQ. Il-korrelazzjoni għandha tiġi akkwistata *a priori*. Jekk tinkiseb verżjoni ta' NFIQ 2.0 (jew verżjoni aktar ġdida) ta' kwalità, din għandha tintbagħat fl-istess hin li fih tintbagħat id-*data* tal-marki tas-swaba' lill-CS-EES.

1.1.2. Immaġnijiet tal-wiċċ

Il-kwalità tal-immaġnijiet tal-wiċċ, inklużi dawk qrib l-infra-aħmar, għandha tkun konformi mal-limiti speċifikati fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226 u mar-rekwiziti tal-immaġni ta' ISO/IEC 19794-5: 2011 Tip ta' immaġni frontali. Il-kwalità tal-immaġni tal-wiċċ għandha tiġi vvalutata fil-livell nazzjonali mill-Istati Membri fiż-żmien tal-qabda, qabel it-trażmissjoni tagħhom lis-CS-EES, b'mod fakultattiv bl-appoġġ ta' għodda pprovduta, miżmuma u aġġornata mill-eu-LISA. L-algoritmu tal-kwalità tal-wiċċ għandu jkun komprensibbli f'termini tal-kriterji ISO/IEC 19794-5: 2011.

Il-limitu ta' kwalità għall-immaġini tal-wiċċ għandu jiġi ffixsat bl-użu ta' algoritmu ta' valutazzjoni tal-kwalità tal-immaġni tal-wiċċ ibbażat fuq il-miżuri ta' kwalità deskritti f'ISO 19794-5 u jipprovdi kontrolli tal-kwalità analogi għal dawk implimentati mis-CS-EES ⁽²⁾.

1.2. Valuri ta' prestazzjoni għall-preċiżjoni bijometrika

Definizzjonijiet

Il-valuri tal-prestazzjoni għal preċiżjoni bijometrika kif definiti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2017/2226 huma:

- “(29) ‘Rata ta’ Nuqqas ta’ Registrazzjonijiet’ (FTER) tfisser il-proporzjon ta’ registrazzjonijiet bi kwalità insuffiċjenti tar-registrazzjoni bijometrika;
- (30) ‘Rata ta’ Identifikazzjoni Pożittiva Falza’ (FPIR) tfisser il-proporzjon ta’ tqabbil waqt tiftix bijometriku li ma jappartjenix għall-vjaġġatur li qed jiġi vverifikat;
- (31) ‘Rata ta’ Identifikazzjoni Negattiva Falza’ (FNIR) tfisser il-proporzjon ta’ tqabbil li ma sarx waqt tiftix bijometriku minkejja li d-*data* biojmetrika tal-vjaġġatur kienet irregistrata.”

It-“tiftix bijometrika” msemmija fil-punti (30) u (31) hija l-istess bhal identifikazzjoni bijometrika jew ftittixja “1 sa N”.

F'konformità mal-Artikolu 36, l-ewwel paragrafu, il-punt (g) tar-Regolament (UE) 2017/2226, l-opportunità tithalla fidejn l-att ta' implimentazzjoni biex jiġu ddefiniti valuri addizzjonali tal-prestazzjoni bijometrika.

Ir-Rata ta' Identifikazzjoni Falza (FMR) hija l-proporzjon ta' tentattivi ta' imposturi li jiġu ddikjarati b'mod falz li jaqblu ma' mudell ta' oġġett ieħor (il-mudell bijometriku ta' persuna).

⁽¹⁾ <https://www.nist.gov/services-resources/software/development-nfiq-20>

⁽²⁾ Fejn ikun possibbli għandha ssir valutazzjoni u validazzjoni tal-immaġnijiet tal-wiċċ skont il-kriterji tad-dokument ICAO 9303 § 3.9, u r-Rakkomandazzjoni Viżwali u tal-Utenti Franciżi għall-Applikazzjonijiet għal Viża Franciżi.

Ir-Rata ta' Identifikazzjoni Negattiva Falza (FNMR, False Non-Match(ing) Rate) hija l-proporzjon ta' tentattivi ġenwini li jiġu ddikjarati b'mod falz li ma jaqblux ma' mudell tal-istess oġġett.

Tentattiv ġenwin huwa tentattiv wiehed minn utent biex jaqbel mal-mudell maħzun tiegħu/tagħha stess. Tentattiv ta' imposturi huwa l-oppost — il-mudell tal-utent jitqabbel mal-mudell ta' haddiehor.

1.2.1. Nuqqas ta' Registrazzjoni

Il-valur ta' mira għal Rata ta' Nuqqas ta' Registrazzjoni huwa żero. L-Istati Membri għandhom jiehdu hsieb li jevitaw każijiet bħal dawn billi jużaw proċess ta' registrazzjoni ffukat fuq il-kwalità.

1.2.2. Preċiżjoni tal-verifika bijometrika

Il-valuri massimi tar-Rata ta' Identifikazzjoni Negattiva Falza (FNMR) f'Rata ta' Identifikazzjoni Falza (FMR) = 0,05 % (5 għal kull 10 000) huma:

Tip	FMR	FNMR
Marki tas-swaba	0,05 %	< 0,5 %
L-Immaġni tal-Wiċċ	0,05 %	< 1 %

1.2.3. Il-preċiżjoni tal-identifikazzjoni bijometrika

Il-valuri massimi tar-Rata ta' Identifikazzjoni Negattiva Falza f'Rata ta' Identifikazzjoni Pożittiva Falza = 0,1 % (1 għal kull 1 000) huma:

Tip	FPIR	FNIR
Marki tas-swaba	0,1 %	< 1,5 %
Immaġni tal-Wiċċ u Marki tas-Swaba' (multimodali)	0,1 %	< 1 %

1.3. Monitoraġġ tal-prestazzjoni tal-preċiżjoni bijometrika

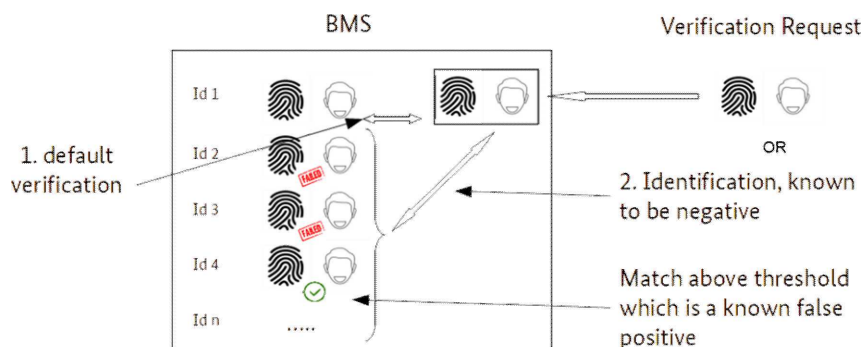
Il-prestazzjoni ta' preċiżjoni bijometrika għandha titkejjel fuq id-*data* reali migbura minn kull Stat Membru abbażi ta' kampjun rappreżentattiv ta' każijiet fuq bażi ta' kuljum f'punti ta' qsim tal-fruntiera. Il-kejl huwa ġestit ċentralment, kompletament awtomatizzat u ma jehtieġx l-aċċess għal *data* personali mill-operatur.

Il-kejl tal-prestazzjoni bijometrika m'għandux għalfejn isir b'mod kontinwu: Dan il-kejl jista' jiġi diżattivat jew attivat iżda għandu jitwettaq minn eu-LISA fuq bażi regolari (tal-inqas darba fix-xahar).

Il-kejl tal-prestazzjoni bijometrika ma jużax id-*data* bijometrika nnifisha. Il-mudelli tal-immagnijiet użati għall-kejl tal-akkuratezza jithassru awtomatikament wara l-eżekuzzjoni tal-proċess ta' evalwazzjoni. Ir-riżultati kollha tal-kejl tal-prestazzjoni ma għandux ikun fihom informazzjoni personali.

1.3.1. Kejl tal-FIR (Rata ta' Identifikazzjoni Pożittiva Falza)

Iċ-ċifra li ġejja turi li l-mudelli għall-kampjun bijometriku kemm tal-marki tas-swaba' kif ukoll tal-immagnijiet tal-wiċċ jinsabu fis-Sistema ta' Tqabbil Bijometriku għal numru "n" ta' identitajiet.



Il-proċess ta' kejl għandu jkun kif ġej:

1. Persuna soġġetta għal reġistrazzjoni fl-EES tippreżenta kampjun ta' waħda jew taż-żewġ modalitajiet bijometriċi (marki tas-swaba' u immaġni tal-wiċċ).
2. Il-verifika bijometrika titwettaq bid-*data* ta' referenza bijometrika li tikkorrispondi mal-identità tal-persuna (il-pass 1 tal-figura msejha "verifika awtomatika").
3. Għal sett kontinwu ta' kampjuni, it-tieni modalità bijometrika tinkiseb mill-istess persuna (jew giet ipprezentata flimkien mal-Pass 1 jew inkella tista' tiġi estratta mid-*data* ta' referenza bijometrika li tikkorrispondi għall-identità tal-persuna). Il-bijometriċi kkombinati jintużaw biex issir identifikazzjoni fuq id-daqs komplut tal-gallerija minbarra l-bijometrika tal-persuna li lilha jkun jappartjeni l-kampjun bijometriku (pass 2 tal-figura msejha "identifikazzjoni magħrufa li tkun negattiva"). Dan il-proċess ta' identifikazzjoni huwa mistenni li jrendi riżultat ta' żero peress li l-kampjun bijometriku li jaqbel tneħħa b'mod volontarju mit-tqabbil.

F'każ li l-modalità użata fil-pass 2 tkun tikkorrispondi mal-marki tas-swaba', issir identifikazzjoni (biex tiġi evalwata l-precizjoni tal-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba') taht l-istess kundizzjonijiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu.

4. Fil-każ fejn l-identifikazzjoni bijometrika tirritorna kampjun bijometriku (indikar bħala "tqabbila oġhla mil-limitu massimu") din hija identifikazzjoni pożittiva falza magħrufa (persuna oħra minbarra dik mistennija li tiġi rritornata).

Il-passi 1 u 2 jappartjenu għall-proċess ta' verifika tal-identità li huwa parti mill-EES. Il-passi 3 u 4 ma jappartjenux għall-proċess ta' verifika tal-identità u jsiru biex titkejjel il-prestazzjoni tal-precizjoni bijometrika.

L-FPIR (Rata ta' Identifikazzjoni Pożittiva Falza) tiġi kkomputata bħala:

$$FPIR = \frac{\text{Numru ta' identifikazzjonijiet fejn jiġi rritornat identifikatur}}{\text{Għadd ta' tranżazzjonijiet ta' identifikazzjoni negattivi magħrufa kollha}}$$

1.3.2. Kejl tal-FNIR (Rata ta' Identifikazzjoni Negattiva Falza)

Il-figura fil-punt 1.3.1 tapplika għad-deskrizzjoni li ġejja.

Il-proċess ta' kejl għandu japplika l-loġika li ġejja meta l-ewwel żewġ stadji jkunu dejjem l-istess bħal dawk li jappartjenu għall-proċess ta' verifika tal-identità li huwa parti mill-EES:

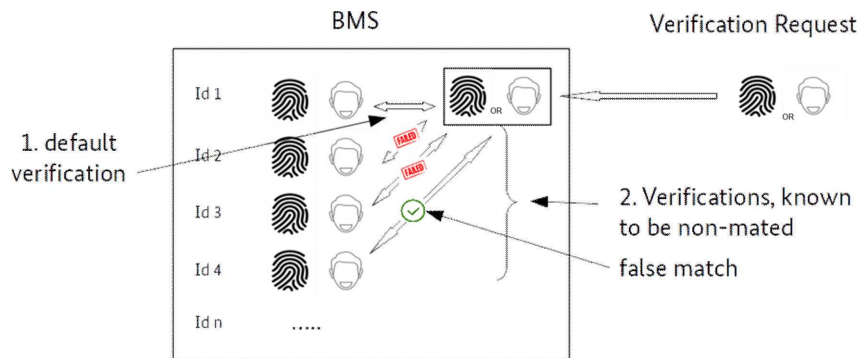
1. Persuna soġġetta għal reġistrazzjoni fl-EES tippreżenta kampjun ta' waħda miż-żewġ modalitajiet bijometriċi jew tat-tnejn li huma.
2. Il-verifika bijometrika titwettaq bid-*data* ta' referenza bijometrika li tikkorrispondi mal-identità tal-persuna (il-pass 1 tal-figura msejha "verifika awtomatika").
3. Għal sett kontinwu ta' kampjuni, tiġi akkwistata modalità bijometrika jew mill-istess persuna fil-każ li ġew ipprezentati ż-żewġ modalitajiet bijometriċi fl-istadju 1 jew minn persuna oħra li għaliha ġew attivati l-passi 1 u 2 ta' dan il-proċess). Il-bijometriċi kkombinati jintużaw biex issir identifikazzjoni fuq id-daqs komplut tal-gallerija, inkluża l-bijometrika tal-persuna/i li għaliha/għalihom jappartjeni l-kampjun bijometriku. Dan il-proċess ta' identifikazzjoni huwa mistenni li jrendi r-riżultat magħruf minhabba li l-kampjun bijometriku li jaqbel huwa inkluz fit-tqabbil.
4. F'każ li l-modalità użata fil-pass 2 tkun tikkorrispondi mal-marki tas-swaba', issir identifikazzjoni (biex tiġi evalwata l-precizjoni tal-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba') skont l-istess kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3.
5. F'każ fejn l-identifikazzjoni bijometrika ma tibghatx lura l-kampjun bijometriku mistenni (indikar bħala "tqabbila oġhla mil-limitu massimu") fil-lista ta' hits, din hija identifikazzjoni negattiva falza magħrufa.

Il-passi 1 u 2 jappartjenu għall-proċess ta' verifika tal-identità li huwa parti mill-EES. Il-passi 3 u 4 ma jappartjenux għall-proċess ta' verifika tal-identità u jsiru biex titkejjel il-prestazzjoni tal-precizjoni bijometrika.

Il-FNIR (Rata ta' Identifikazzjoni Negattiva Falza) tiġi kkomputata bħala:

$$FNIR = \frac{\text{Numru ta' identifikazzjonijiet fejn ma jiġix irritornat l-identifikatur korrett tas-suġġett bijometriku}}{\text{Għadd ta' tranżazzjonijiet ta' identifikazzjoni kollha}}$$

1.3.3. Kejl tal-precizjoni bijometrika għall-verifika (Rata ta' Tqabbil Falz u Rata ta' Identifikazzjoni Negattiva Falza)



Il-proċess ta' kejl għandu japplika l-logika li ġejja:

1. Persuna li għaliha tapplika l-EES tissottometti kampjun ta' waħda miż-żewġ modalitajiet bijometriċi.
2. Il-verifika bijometrika titwettaq bid-*data* ta' referenza bijometrika li tikkorrispondi mal-identità tal-persuna (il-pass 1 tal-figura msejja "verifika awtomatika").
Il-passi 1 u 2 jappartjenu għall-proċess ta' verifika tal-identità li huwa parti mill-EES. Il-kejl tal-precizjoni bijometrika jibda minn hawnhekk.
3. Il-verifika tal-kampjun bijometriku tiġi eżegwita vs għadd ta' kampjuni bijometriċi oħra meħuda b'mod aleatorju mill-gallerija bijometrika li ma tinkludix il-bijometrija pprovduta. Ir-riżultat mistenni huwa li l-verifiki se jfallu (din tirreferi għall-punt 2 tal-figura "verifiki magħrufa li mhumix mghammra"). Kwalunkwe tqabbil ikun ifisser nuqqas ta' qbil.

L-istadju 3 jippermetti l-kalkolu tar-**Rata ta' Identifikazzjoni Falza** (it-tqabbil isehh ma' persuna oħra minbarra s-sid tad-*data*):

$$FMR = \frac{\text{Numru b'suċċess ta' tqabbil mhux mghammrin}}{\text{Numru ta' tqabbil mhux mghammrin}}$$

Nota: In-numru ta' tqabbil mhux mghammrin huwa n-numru ta' paraguni magħmula skont il-pass 3)

Il-pass 2 jippermetti l-kalkolu tar-**Rata ta' Identifikazzjoni Negattiva Falza** (l-identifikazzjoni ma sseħx mal-proprjetarju tal-bijometriċi), fkaż li l-identità tkun għet ikkonfermata b'mezzi oħra, fuq il-baži ta'

$$FNMR = \frac{\text{Numru ta' tqabbil li ma mhexxiex}}{\text{Numru ta' tqabbil mghammra preżunt}}$$

Nota: In-numru ta' paraguni mghammra huwa msejjaħ "preżunt" peress li m'hemm l-ebda ċertezza assoluta li ma jkunx inkluz impostar fis-sett ta' identitajiet.

1.4. Sostituzzjoni tal-bijometriċi biex tittejjeb il-kwalità jew biex tiġi sostitwita stampa li għet estratta mill-eMRTD b'immagni tal-wiċċ ta' qbid dirett tal-gallerija CS-EES

Is-sostituzzjoni tal-bijometriċi għandha sseħh biss wara li tkun saret verifika bijometrika b'suċċess tal-identità.

1.4.1. Sostituzzjoni tad-*data* tal-marki tas-swaba' maħzuna

Il-proċedura għas-sostituzzjoni ta' *data* tal-marki tas-swaba' maħzuna, li ma tilhaqx il-kwalità meħtieġa, għandha tiġi deskritta fil-manwal Prattiku msemmi fl-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) 2017/2226.

Fil-każ ta' bdil tal-id ix-xellugija mal-id il-leminija (jew vice versa), għandha tiġi mnedija identifikazzjoni bil-marki tas-swaba' li jkunu għadhom kif inqabdu biex tiggarrantixxi li din ma tikkorrispondix ma' identità oħra diġà reġistrata fis-sistema.

1.4.2. Sostituzzjoni tal-immagni tal-wiċċ maħzuna

Il-proċedura għas-sostituzzjoni ta' immagni tal-wiċċ maħzuna, li ma tilhaqx il-kwalità meħtieġa, jew li għet estratta miċ-ċippa tad-Dokument Elettroniku tal-Ivvjaġġar li Jinqara minn Magna, għandha tiġi deskritta fil-manwal Prattiku msemmi fl-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) 2017/2226.

2. RIŻOLUZZJONI

2.1. Marki tas-swaba'

Il-CS-EES għandha tirċievi *data* tal-marki tas-swaba' ta' riżoluzzjoni nominali ta' 500 jew 1 000 ppi (b'devjazzjoni aċċettabbli ta' ± 10 ppi) b'256 livell griz.

Id-*data* tal-marki tas-swaba' għandha tiġi sottomessa skont l-Agġornament 2015 tal-istandard ANSI/NIST-ITL 1-2011 (jew verżjoni aktar għdida) u kif speċifikat fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226.

2.2. Immaġnijiet tal-wiċċ

2.2.1. Definizzjoni

Is-sistema CS-EES għandha tirċievi immaġnijiet tal-wiċċ b'riżoluzzjoni (fil-modalità portrait) ta' minimu ta' 600 pixel b' 800 pixel u massimu ta' 1 200 pixel bi 1 600 pixel.

Il-wiċċ għandu jkollu spazju biżżejjed fi hdan l-immaġni biex ikun żgurat li jkun hemm minimu ta' 120 pixel bejn iċ-ċentri tal-ghajnejn.

2.2.2. Kuluri

Meta tittiehed immaġini tal-wiċċ, din għandha tkun xbieha bil-kulur. F'każijiet eċċezzjonali meta immaġni bil-kulur ma tkunx tista' tinqabad, jista' jintuża l-qbid fuq skala żgħira jew qrib l-infra-ahmar. F'każ bħal dan, jekk il-kwalità tal-immaġini ta' skala żgħira jew ta' raġġi infra-ahmar tkun biżżejjed, tista' tintuża għall-verifika jew identifikazzjoni iżda mhux għar-registrazzjoni. L-immaġnijiet ta' skala griża huma aċċettati għar-registrazzjoni biss meta jiġu estratti miċ-ċippa tad-dokument tal-ivvjaġġar.

Fil-manwal skont l-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) 2017/2226, għandhom jiġu deskritti regoli speċifiċi dwar ix-xbihat tal-wiċċ qrib l-infra-ahmar.

3. UŻU TAL-BIJOMETRIKA

3.1. Dhul u Hżin

3.1.1. Marki tas-swaba'

CS-EES għandha taħzen id-*data* tal-marki tas-swaba' minn erbat iswaba' ċatti (?). Meta jkunu disponibbli, għandhom jintużaw il-marki tas-swaba' tas-swaba' li ġejjin: is-saba' l-werrej, is-saba' tan-nofs, is-saba' taċ-ċurkett, is-saba' ż-żgħir.

Fejn ikun impossibbli li tinkiseb xi marka tas-swaba' billi jintużaw is-swaba' msemmija fuq in-naħa tal-lemin, l-erba' marki tas-swaba' għandhom jingabru mil-id tax-xellug, fejn disponibbli. F'każijiet bħal dawn fejn l-impossibbiltà li jinkisbu erba' marki tas-swaba' tajba hija ta' natura temporanja, id-*data* dwar il-marki tas-swaba' għandha tkun immarkata b'mod esplicitu u, jekk l-impossibbiltà temporanja ma tkunx għadha teżisti, id-*data* tal-marki tas-swaba' tal-id għandhom jittiehdu mal-*hruġ* jew ma' dhul sussegwenti skont l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226 (impossibbiltà temporanja).

Biex jintlaħaq il-limitu applikabbli, il-qabda mill-gdid tad-*data* tal-marki tas-swaba' jekk ikun mehtieg għandha ssir darbtejn għal kwalunkwe suġġett tad-*data* partikolari (jiġifieri għandu jsir total ta' tliet tentattivi ta' qbid). Tentattivi ta' qbid mill-gdid għandhom jinvolvu l-użu tas-swaba' kollha kif sar fil-bidu.

Data dwar il-marki tas-swaba' li ma tissodisfax il-limitu ta' kwalità applikabbli:

(1) għandha tinħażen fl-CS-EES;

(a) għandhom isiru verifiki bijometriċi għal dik id-*data*;

(b) l-identifikazzjonijiet bijometriċi m'għandhomx isiru għal marki tas-swaba' li ma jissodisfawx il-limitu ta' kwalità hlief fil-każ ta' skopijiet ta' infurzar tal-liġi;

(2) għandhom jiġu mmarkati bis-sistema nazzjonali skont l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226 (impossibbiltà teknika) li jippermettu l-qbid tagħhom fil-punt tal-qsim tal-fruntiera li jmiss.

(?) It-terminu "ċatt" jintuża skont id-dizzjunarju ISO/IEC u huwa l-istess bħat-terminu "sempliċi" użat fl-istandard ANSI/NIST.

Il-fajl tan-NIST mibgħut mis-sistemi nazzjonali lil CS-EES u maħżun hemmhekk, għandu jkun fih ukoll il-kundizzjonijiet tar-reġistrazzjoni tal-marki tas-swaba' inkluż il-livell ta' monitoraġġ imwettaq mill-awtoritajiet u l-metodu użat għall-akkwist ta' erba' immaġni ċatti, kif speċifikat mill-NSI/NIST-ITL 1-2011: Aġġorna l-istandard tal-2015 (*) (jew verżjoni aktar ġdida).

3.1.2. L-Immaġni tal-Wiċċ

CS-EES għandha taħżen l-immaġni live tal-wiċċ maqbuda fil-punt tal-qsim tal-fruntiera u pprezentata bhala parti minn kontenitur NIST lejn CS-EES kif speċifikat mill-NSI/NIST-ITL 1-2011: Aġġorna l-istandard tal-2015 (jew verżjoni aktar ġdida).

F'kazijiet eċċezzjonali, fejn ikun impossibbli li tinkiseb xbieha tal-wiċċ ta' kwalità suffiċjenti mis-suġġett haj, tintalab ir-reġistrazzjoni miċ-ċippa tad-dokument ta' Dokument Elettroniku tal-Ivvjaġġar li Jinqara minn Magna (eMRTD) elettronika, fejn din tkun teknikament aċċessibbli u wara verifika elettronika ta' suċċess skont il-proċess li għandu jiġi deskritt fil-manwal Prattiku msemmi fl-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) 2017/2226.

Immaġnijiet skanjati mill-paġna bijografika tad-dokument tal-ivvjaġġar m'għandhomx jintużaw u m'għandhomx jiġu trażmessi lill-CS-EES.

Ir-ritratti tal-applikanti għal viża maħżuna fis-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) stabbilita skont ir-Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (5) ma għandhomx jintużaw għat-tweqqif ta' kwalunkwe verifika elettronika bijometrika jew identifikazzjoni mas-CS-EES.

Minhabba raġunijiet prattiċi, il-limitu tal-kwalità tal-immaġnijiet tal-wiċċ maqbuda minn persuni hajjin biss għall-finijiet ta' verifika kontra dawk maħżuna fil-CS-EES mhux obligatorju. Verifika b'suċċess skont il-limiti ta' punteġġ miftiehma li jaqblu, madankollu tkun teħtieġ immaġni bi kwalità suffiċjenti anki f'dawn il-każijiet.

Biex jintlaħaq il-limitu ta' kwalità stabbilit, b'mod partikolari meta jkun impossibbli li wiehed johroġ b'mod elettroniku immaġni tal-wiċċ miċ-ċippa ta' eMRTD (6) elettronika, għandhom japplikaw il-miżuri li ġejjin:

- (1) F'kazijiet fejn l-immaġni ta' unità ta' qbid tal-wiċċ li tirreġistra l-immaġni f'kurrent kontinwu, il-qabda mill-ġdid għandha tittiehed fuq ammont suffiċjenti ta' hin, biex l-immaġni ottimali miksuba fi hdan il-fluss ta' qbid tiġi trażmessa lill-CS-EES. Kampjun ta' kwalità aktar baxxa mibgħut għandu jkun immarkat bhala tali minn CS-EES kif speċifikat fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226.
- (2) F'kazijiet fejn l-unità ta' għbir tal-wiċċ tirreġistra immaġnijiet statiči individwali, meta tiġi attivata minn operatur, għandu jittiehed ammont suffiċjenti ta' qbid mill-ġdid, biex l-immaġni ottimali miksuba tiġi trażmessa lis-CS-EES. Kampjun ta' kwalità aktar baxxa trażmess għandu jiġi mmarkat bhala tali lill-CS-EES kif speċifikat fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226.

Gwida tal-ahjar Prattika li għandha tiġi segwita għall-qbid tal-immaġnijiet tal-wiċċ imsemmija fiż-żewġ punti preċedenti ta' dan il-paragrafu għandha tiġi inkluża fil-manwal Prattiku msemmi fl-Artikolu 71 tar-Regolament (UE) 2017/2226.

3.1.3. Kompresjoni tal-immaġni

Immaġnijiet tal-marki tas-swaba'

L-algoritmu ta' kompresjoni li għandu jintuża għandu jsegwi r-rakkomandazzjonijiet NIST. Bhala riżultat, id-*data* tal-marki tas-swaba' b'riżoluzzjoni ta' 500 ppi għandha tiġi kompressa bl-użu tal-algoritmu WSQ (ISO/IEC 19794) filwaqt li *data* tal-marki tas-swaba' b'1 000 ppi għandha tuża l-istandard għall-kompresjoni tal-immaġni JPEG 2000 (ISO/IEC 15444-1) u s-sistema tal-ikkowdjar. Il-proporzjon tal-kompresjoni tal-mira huwa 15: 1.

Immaġnijiet tal-wiċċ

Immaġnijiet ikkompresstati b'JPG (ISO/IEC 10918) jew JPEG 2000 (JP2) (ISO/IEC 15444-1) standard ta' kompresjoni tal-immaġni u sistema ta' kodifikazzjoni għandhom jiġu sottomessi lis-CS-SEI kif speċifikat fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226. Ir-rata massima ta' kompresjoni tal-immaġni permessa hija 1: 20.

(*) ANSI/NIST-ITL 1-2011 Standard "Format tad-*data* għal skambju tal-informazzjoni tal-marki tas-swaba', marki fl-uċuh, farretti fil-wiċċ u tattoos (SMT, Scar Mark & Tattoo)", disponibbli fuq is-sit: <https://www.nist.gov/publications/data-format-interchange-fingerprint-facial-other-biometric-information-ansinist-itl-1-1>.

(5) Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad- 9 ta' Lulju 2008 dwar is-Sistema tal-Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) u l-iskambju ta' data bejn l-Istati Membri dwar viži għal perjodu qasir (Regolament VIS) (GU L 218, 13.8.2008, p. 60).

(6) Dan jista' jkun il-każ meta l-vjaġġaturi ma jkollhomx dokument elettroniku, jew f'kazijiet fejn id-dokument tal-ivvjaġġar tagħhom ikun fih token tal-immaġni tal-wiċċ pjuttost milli l-immaġni nnifisha, kif permess mid-Dokument ICAO 9303, pereżempju.

3.2. Verifiki bijometriċi

3.2.1. Marki tas-swaba'

CS-EES għandha tkun kapaċi twettaq verifiki bijometriċi billi tuża appartament wiehed, tnejn jew erba' swaba' ċatti.

Fil-każ fejn jintużaw erba' swaba' ċatti, għandha tintuża *data* dwar il-marki tas-swaba' mis-swaba' li ġejjin: is-saba' l-werrej, is-saba' tan-nofs, is-saba' taċ-ċurkett, is-saba' ż-żghir.

F'każ fejn tintuża waħda jew tnejn swaba' ċatti, is-swaba' li ġejjin għandhom jintużaw awtomatikament:

- (a) saba' wiehed: saba' l-werrej;
- (b) żewġt iswaba': is-saba' l-werrej u s-saba' tan-nofs.

Minflok, is-swaba' li ġejjin jistgħu jintużaw:

- (a) Saba' wiehed: l-ewwel saba' disponibbli għall-akkwist permezz tal-ordni li ġejja — is-saba' l-werrej, is-saba' tan-nofs, is-saba' taċ-ċurkett, is-saba' ż-żghir.
- (b) Żewġt iswaba': l-ewwel żewġt iswaba' disponibbli biex jinxtrau bl-ordni li ġejja — is-saba' l-werrej, is-saba' tan-nofs u s-saba' taċ-ċurkett. Is-saba' ż-żghir jista' jitqies ukoll bħala t-tieni wiehed (biss) għall-verifika, f'każ li ma teżisti ebda possibbiltà oħra.

Fil-każijiet kollha:

- (a) Id-*data* dwar il-marki tas-swaba' għandha tingabar mil-id użata għar-registrazzjoni.
- (b) Il-pożizzjoni tas-saba' tan-nofs għandha tiġi identifikata għal kull immaġni individwali tal-marki tas-swaba' mill-istandard ANSI/NIST-ITL 1-2011: Aġġorna l-istandard tal-2015 (jew verżjoni aktar ġdida).
- (c) Verifika bbażata fuq permutazzjoni (7) tiżgura li l-marki tas-swaba' minn kull wiehed miż-żewġ settijiet jitqabblu ma' xulxin, tkun xi tkun il-pożizzjoni tagħhom fis-sett. Għandu jkun possibbli li din il-funzjonalità tkun tista' tiġi attivata jew iddiżattivata fil-livell ċentrali, b'impatt fuq l-utenti kollha.

F'każijiet ta' impossibbiltà fiżika temporanja jew permanenti biex jittidulhom il-marki tas-swaba', il-marki tas-swaba' għandhom dejjem jiġu identifikati kif speċifikat minn ANSI/NIST-ITL 1-2011: Aġġorna l-istandard tal-2015 (jew verżjoni aktar ġdida) u d-Dokument ta' Kontroll tal-Interface tal-EES

3.2.2. L-Immaġni tal-Wiċċ

CS-EES għandha twettaq verifiki bijometriċi bl-użu ta' immaġni tal-wiċċ maqbuda hajjin.

3.3. Identifikazzjonijiet u tfittxijiet bijometriċi

3.3.1. Għall-għanijiet definiti fil-Kapitolu 3 tar-Regolament (UE) 2017/2226

Għal skopijiet oħra minbarra l-infurzar tal-liġi, konfigurazzjonijiet ta' tfittxija multipli għandhom ikunu disponibbli. Għandu jkun hemm mill-anqas konfigurazzjoni waħda ta' riċerka li tissodisfa dawn ir-rekwiżiti definiti fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni li tistabbilixxi rekwiżiti ta' prestazzjoni tas-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) (8) u konfigurazzjonijiet possibbli oħra ta' riċerka li jkollhom speċifikazzjonijiet ta' prestazzjoni tal-eżattezza differenti (inqas stretti jew aktar stretti).

L-użu tal-marki tas-swaba'

Għal finijiet oħra minbarra l-infurzar tal-liġi, CS-EES għandha twettaq identifikazzjonijiet u tfittxijiet bijometriċi jew b'erbat iswaba' ċatti, jew b'erbat iswaba' ċatti flimkien mal-immaġni tal-wiċċ maqbuda tal-wiċċ u biss fuq *data* bijometrika li tissodisfa l-limiti ta' kwalità applikabbli. L-identifikazzjoni bijometrika għandha ssir bl-użu tad-*data* tal-marki tas-swaba' b'mhux aktar minn immaġni waħda għal kull tip ta' saba' (identifikazzjoni NIST 1 sa 10).

Għandha tintuża *data* dwar il-marki tas-swaba' mis-swaba' li ġejjin: is-saba' l-werrej, is-saba' tan-nofs, is-saba' taċ-ċurkett, is-saba' ż-żghir. Għandhom jintużaw il-marki tas-swaba' mill-istess id, billi jibdeu bl-id il-leminija.

Id-*data* dwar il-marki tas-swaba' għandha tkun immarkata sew dwar liem saba' turi. F'każijiet ta' impossibbiltà fiżika temporanja jew permanenti, il-marki tas-swaba' għandhom dejjem jiġu identifikati kif meħtieġ kif speċifikat minn ANSI/NIST-ITL 1-2011: Aġġornament 2015 standard (9) (jew verżjoni aktar ġdida) u s-swaba' li jkun fadal, jekk ikun hemm, għandhom jintużaw.

(7) Permutazzjoni hija modalità ta' konfigurazzjoni speċifika tas-sistema ta' tqabbil bijometriku, li tiżgura li l-marki tas-swaba' minn kull wiehed miż-żewġ settijiet jitqabblu ma' xulxin, tkun xi tkun il-pożizzjoni tagħhom fis-sett. Dan jiżgura l-eliminazzjoni ta' żbalji umani potenzjali fir-rigward tal-ordni tas-swaba' kif ukoll l-oghla preċiżjoni bijometrika possibbli għall-verifika.

(8) C(2019)1260.

(9) *idem*.

Fil-każ fejn l-identifikazzjonijiet jiġu mwettqa f'ambitu ieħor għajr il-kontrolli fuq il-fruntieri, is-sistema CS-EES għandha tkun kapaċi taċċetta l-marki tas-swaba' rrolljati mill-awtoritajiet b'aċċess għall-EES li jithallew jintużaw ukoll f'marki tas-swaba' taht regolament Ewropew differenti. Jekk l-awtorità twettaq identifikazzjoni bis-swaba' taż-żewġ idejn, il-CS-EES għandha twettaq żewġ identifikazzjonijiet, waħda bis-swaba' tan-naħa tal-lemin u waħda bis-swaba' tan-naħa tax-xellug.

Kif tuża x-xbieha tal-wiċċ

CS-EES għandha twettaq tfittxijiet bijometriċi billi tuża immaġni ħajja miġbura tal-wiċċ maqbuda flimkien ma' *data* tal-marki tas-swaba' skont ir-regoli definiti fit-taqsimha ta' hawn fuq "L-użu ta' marki tas-swaba"

3.3.2. Għal Finijiet ta' Infurzar tal-Liġi

Għal finijiet ta' infurzar tal-liġi biss, it-tiftix jista' jsir fuq il-bażi tad-*data* bijometrika li ġejja:

- settijiet ta' *data* dwar il-marki tas-swaba' li jkun fihom tal-anqas marka tas-swaba' waħda;
- *data* tal-marki tas-swaba' rrolljati u mhux segmentati;
- marki tas-swaba' latenti;
- immaġni tal-wiċċ flimkien ma' *data* tal-marki tas-swaba';
- immaġni tal-wiċċ biss.

Fil-każ ta' tiftix tal-marki tas-swaba', għandha ssir permutazzjoni ⁽¹⁰⁾ tal-idejn fl-ambitu tat-tiftix għall-infurzar tal-liġi. L-użu ta' permutazzjoni tal-idejn għandu jkun konfigurabbli (jippermetti/jiddizattiva) fuq in-naħa ċentrali, b'impatt fuq l-utenti kollha.

L-identifikazzjoni għal skopijiet ta' infurzar tal-liġi bil-marki tas-swaba' għandha ssir fuq il-marki kollha ta' marki tas-swaba' mingħajr kunsiderazzjoni għall-kwalità tal-marki tas-swaba', jew biss għal dawk li jilhqu ċertu limitu ta' kwalità definit fil-konfigurazzjoni ta' tfittxija tal-utent użata għat-tfittxija. Il-CS-EES għandha ttipprovdi d-*data* bijometrika li tikkorrispondi lill-Istat Membru li jagħmel it-talba flimkien mal-indikazzjoni tal-kwalità tal-marki tas-swaba' rkuprati. F'każ ta' tqabbila ma' marki tas-swaba' ta' kwalità baxxa, l-awtorità tal-infurzar tal-liġi għandha tkun infurmata li huma meħtieġa verifiki addizzjonali sabiex jiġi kkonfermat it-tqabbil. Dawk li għandhom livelli baxxi li jindikaw "kwalità baxxa ta' *data*" li jeħtieġu verifiki addizzjonali għandhom ikunu speċifikati fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 37(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226.

It-tiftixiet bijometriċi li jużaw il-modalità tal-immaġni tal-wiċċ biss jistgħu jiġu eżegwiti għall-iskop uniku tal-Artikolu 32(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226. F'dak il-każ, l-utent għandu jispeċifika l-valur limitu tal-għadd ta' partiti kandidati rritornati. In-numru massimu ta' fajls mibgħuta lura huwa ta' erba' mija. Bħala l-ewwel pass, l-utent għandu jikseb aċċess għal mitejn l-aħjar fajls li jaqblu. Jekk ikun meħtieġ, l-aċċess għall-mitejn fajl li jifdal għandu jinghata mis-sistema, jekk l-utent jikkonferma li t-tfittxija inizjali ma tkunx wasslet għal tqabbil b'suċċess.

⁽¹⁰⁾ Permutazzjoni tal-idejn tippermetti li wiehed iqabbel il-marki tas-swaba' minn naħa waħda ma' dik tal-oħra. Dan qed itejjeb il-precizjoni tat-tqabbil fil-każ li dan ma jkunx magħruf.

RETTIFIKA**Rettifika tal-Emendi tal-Konvenzjoni Doganali dwar it-Trasport Internazzjonali ta' oġġetti li jaqgħu taħt il-carnets TIR (il-Konvenzjoni TIR tal-1975)**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 296 tat-22 ta' Novembru 2018)

Fpaġna 1, is-sottotitolu,

minflok: "Skont in-Notifika lid-Depożitarju tan-NU C.N.557.2018.TREATIES — XI.A.16 l-emendi segwenti għall-Konvenzjoni TIR jidhlu fis-seħh fit-3 ta' Frar 2019 għall-Partijiet Kontraenti kollha",

aqra: "Skont in-Notifika lid-Depożitarju tan-NU C.N.556.2018.TREATIES — XI.A.16 l-emendi segwenti għall-Konvenzjoni TIR jidhlu fis-seħh fit-3 ta' Frar 2019 għall-Partijiet Kontraenti kollha".

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT